

Schreiben des Anwalts Johann Christoph Wegelin von Lindau an die kaiserlichen Administrationsräten und Oberbeamten in Vaduz betreffend die Mitteilung über die Verwendung der übersandten Gelder mit dem Ratschlag, dass eine am Kreiskonvent in Ulm anwesende Gesandtschaft wohl in der Lage wäre, eine Erleichterung hinsichtlich der ihnen aufgebürdeten Kreislasten erwirken zu können.

Or. (A), GA S U103a – Pap. 1 Doppelblatt 41,6 (20,8) / 32,2 cm, fol. 2r unbeschrieben – auf fol. 2v Verschlussiegel (Lack, rot) des Anwalts Johann Christoph Wegelin? aufgedrückt – Rückvermerk auf fol. 2v: Denen hoch edelgestrengen und hochgelehrten herren, herren etc. Hohenems-Vaduzischen hochansehnlich(en) kay(serlichen) administrations-räthen undt oberbeamten, meinen hoch-geehrtisten herren in? Vaduz.

Regest: vgl. Schädler, Regesten Gemeindearchive/Alpgenossenschaften. In: JBL 8 (1908) Nr. 212, S. 149.

[fol. 1r] ¹ Hochedel gestrenger, hochgelehrter, ² hochgeehrtister herr.

³ Jch habe dessen hochwerthes wol erhalten. Die über- ⁴ sandte gelter von denen beeden gemeindten habe jch ⁵ an den operations gelte(r)n, herrn von **Meÿenhofen** und, wie ⁶ weit es reichen mögen, an herrn **Bernhard Müller** assig- ⁷ nation¹ laut quittung bezalt. Wann aber ⁸ dise wenige quota nit weit reichen mögen, ⁹ hingegen die verpflegungs- undt regiments-gelter über- ¹⁰ auß pressant gemacht werden, so daß zu sorgen, ¹¹ die calcution² werden wider vom ersten ton anfangen. ¹² Alß wird denen beeden löblichen gricht- und gmeinden ¹³ vorzustellen seÿn, daß sie sich besser angrifen³ solten, ¹⁴ wann sie sich nicht widru(m)b periculo⁴ calcutionis² ¹⁵ unterwerfen wollen.

¹⁶ So dann wäre gewißlich und haubtsächlich ¹⁷ ihnen verträglich gewesen, wann sie iemands von ¹⁸ mein hochgeehrtisten herren hetten auf den dißmalige ¹⁹ convent in **Ulm**⁵ versandt, nit allein wegen einigen ²⁰ zu hofen stehenden sublevation⁶, sondern vornehmlich ²¹ auch wegen der jhnen von craiß⁷ wegen zu gesprochnen indem- ²² nisations⁸ gelter de anno [16]90, welche aber beÿ der cassa ²³ ihnen bißher noch nit abgesehen worden, dannher ²⁴ über solches ein decret⁹ außzuwürken wäre ²⁵ und dann wird vermög den proposition¹⁰ puncten, ²⁶ von allen löb(lichen) ständen abermalige liquidation¹¹ ²⁷ erfordert. In suma, sie würden sich meins wenigen ²⁸ erachtens sehr wol prospicirn¹², wann sie von ²⁹ ihren herren oberbeamten iemand würden dahin ³⁰ ab- ordnen und die wenige spesen nit abstehen^b.

[fol. 1v] ¹ Die **Schellenbergischen Herrschafft**en haben noch, wie bekant ² ist, eine quittung per 300 gulden beÿ der regiments cassa ³ zu extradiren¹³, welche sie mir beÿ verwichner ⁴ liquidation¹¹ nit eingehändiget, sondern sich ⁵ nur in einer ander quittung d(r)auf beruffen, als ⁶ wird nötig seÿn, wann sie dise 300 gulden nit verliehren ⁷ wollen, daß sie solche zur hand bekommen und ⁸ den herren abgeordneten mit geben.

l⁹ Jch vor min wenigen theil werde rat(i)one¹⁴ der l¹⁰ liquidati(o)n¹¹ vor alhiesige statt und dan wegen ein- l¹¹ und andere streitigen posten mit **Hohenems** undt l¹² der **Ekoltischen** massa, welche hat sollen zu der l¹³ frist ermanung bezalt werden, nechste wochen l¹⁴ dahin per **Ulm**⁵ gehen, wann ^c wegen der 300 gulden l¹⁵ und selbige quittung etwas verichten kan, würde l¹⁶ von nöthen seÿ(n), daß mir solche ohnverzüglich an handt l¹⁷ gesant würde, würde sich auch^d iemand in gesandt- l¹⁸ schafft drunten einfinden, bin ich erbietig in puncto l¹⁹ liquidation¹¹, und wen ich dan kan, ganz willfährig l²⁰ an die handt zu gehen, womit nechst mein l²¹ gefasten recommendation¹⁵, verbleibe meinen hochgeerthisten herren dinstschuldigster diener **J[ohann] C[hristoph] Wegelin**. Manu propria¹⁶.

Lindau¹⁷, den 12./22. octobris [16]95.

^a Folgt gestr. abord? – ^b Lesart unsicher – ^c Hier fehlt ich – ^d auch ob der Zeile nachgetragen.

¹ Assignation: Geld- oder Zahlungsanweisung – ² wohl Kalkulation: Kostenermittlung, Kostenvoranschlag – ³ «angriffen, sich»: sich anstrengen, vgl. Id. Bd. II, Sp. 1714f. – ⁴ periculum (lat.): Gefahr – ⁵ Ulm: Baden-Württemberg (D) – ⁶ sublevatio (lat.): Erleichterung – ⁷ Schwäbischer (Reichs-)Kreis: 1500-1806, einer der 10 Reichskreise des Heiligen Röm. Reichs Deutscher Nation, zu dem auch die Grafschaft Vaduz und die Herrschaft Schellenberg bzw. das nachmalige Reichsfürstentum Liechtenstein gehörte – ⁸ von indemnisieren: entschädigen, vergüten – ⁹ decretum (lat.): Beschluss, Entscheidung, Verordnung – ¹⁰ Proposition: hier i.S. von Äusserung, Darlegung – ¹¹ Liquidation: hier i.S. von Kostenrechnung (Bezahlung) – ¹² prospizieren: vorsehen, Vorsichtsmassnahmen treffen – ¹³ extradieren: überliefern, weitergeben – ¹⁴ ratione (lat.): aufgrund, in Bezug auf, in Anbetracht – ¹⁵ Rekommandation: Empfehlung – ¹⁶ manu propria (lat.): mit eigener Hand – ¹⁷ Lindau: Bayern (D).